

# Publicatieblad

## van de Europese Unie

# C 224



Uitgave  
in de Nederlandse taal

## Mededelingen en bekendmakingen

60e jaargang

13 juli 2017

Inhoud

### II Mededelingen

MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

#### Europese Commissie

2017/C 224/01	Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie (Zaak M.8515 — CPIP/BPEA/Nord Anglia Education) <sup>(1)</sup> .....	1
---------------	---	---

### IV Informatie

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

#### Raad

2017/C 224/02	Overzicht van benoemingen door de Raad — Januari-juni 2017 (sociale zaken) .....	2
---------------	--	---

#### Europese Commissie

2017/C 224/03	Wisselkoersen van de euro .....	8
2017/C 224/04	Uitvoeringsbesluit van de Commissie van 12 juli 2017 inzake de bekendmaking in het <i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> van het in artikel 94, lid 1, onder d), van Verordening (EU) nr. 1308/2013 van het Europees Parlement en de Raad bedoelde enig document en van de verwijzing naar de bekendmaking van het productdossier voor een naam in de wijnsector(Skalický rubín (BOB)) .....	9

# NL

<sup>(1)</sup> Voor de EER relevante tekst.

## INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE LIDSTATEN

2017/C 224/05	Voorzieningsbalans voor ethylalcohol voor 2016 (EU-28) (Opgesteld op 29 juni 2017 overeenkomstig artikel 2 van Verordening (EG) nr. 2336/2003) .....	14
---------------	--	----

### V Bekendmakingen

#### BESTUURLIJKE PROCEDURES

##### **Europees Bureau voor personeelsselectie (EPSO)**

2017/C 224/06	Aankondiging van vergelijkende onderzoeken .....	15
---------------	--	----

#### GERECHTELIJKE PROCEDURES

##### **EVA-Hof**

2017/C 224/07	Arrest van het Hof van 31 maart 2017 in zaak E-13/16 — Toezichthoudende Autoriteit van de EVA tegen IJsland (Niet-nakoming van verplichtingen door een EVA-staat — Niet-naleving — Richtlijn 2000/30/EG — Technische controle langs de weg) .....	16
2017/C 224/08	Arrest van het Hof van 31 maart 2017 in zaak E-14/16 — Toezichthoudende Autoriteit van de EVA tegen IJsland (Niet-nakoming van verplichtingen door een EVA-staat — Niet-naleving — Richtlijn 95/50/EG betreffende uniforme procedures voor de controle op het vervoer van gevaarlijke goederen over de weg) .....	17
2017/C 224/09	Arrest van het Hof van 6 april 2017 in zaak E-5/16 — Gemeente Oslo (Richtlijn 2008/95/EG — Merken — Auteursrecht — Openbare orde — Publiek domein — Onderscheidend vermogen — Beschrijvend karakter — Tekens die uitsluitend bestaan uit de vorm die een wezenlijke waarde aan de waar geeft) .....	18

#### PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK MEDEDINGINGSBELEID

##### **Europese Commissie**

2017/C 224/10	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak M.8454 — KKR/Pelican Rouge) <sup>(1)</sup> .....	19
2017/C 224/11	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak M.8563 — Intervias/Eso Italiana business) — Voor de vereenvoudigde procedure in aanmerking komende zaak <sup>(1)</sup> .....	20

<sup>(1)</sup> Voor de EER relevante tekst.

ANDERE HANDELINGEN

**Europese Commissie**

2017/C 224/12	Bekendmaking — Openbare raadpleging — Geografische aanduidingen uit Georgië .....	21
---------------	---	----



## II

*(Mededelingen)*MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN  
DE EUROPESE UNIE

## EUROPESE COMMISSIE

**Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie****(Zaak M.8515 — CPPIB/BPEA/Nord Anglia Education)****(Voor de EER relevante tekst)**

(2017/C 224/01)

Op 30 juni 2017 heeft de Commissie besloten zich niet te verzetten tegen bovenvermelde aangemelde concentratie en deze verenigbaar met de interne markt te verklaren. Dit besluit is gebaseerd op artikel 6, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad <sup>(1)</sup>. De volledige tekst van het besluit is slechts beschikbaar in het Engels en zal openbaar worden gemaakt na verwijdering van eventuele bedrijfsgeheimen. De tekst is beschikbaar:

- op de website Concurrentie van de Commissie, afdeling Fusies (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Deze website biedt verschillende hulpmiddelen om individuele concentratiebesluiten op te zoeken, onder meer op: naam van de onderneming, nummer van de zaak, datum en sector,
- in elektronische vorm op de EUR-Lex-website (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=nl>) onder document nr. 32017M8515. EUR-Lex biedt onlinetoegang tot de communautaire wetgeving.

---

<sup>(1)</sup> PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1.

IV  
(Informatie)

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

RAAD

Overzicht van benoemingen door de Raad

Januari-juni 2017 (sociale zaken)

(2017/C 224/02)

Comité	Einde ambtstermijn	Bekendmaking in PB	Vervangen persoon	Afgetreden/ Benoemd	Lid/ Plaatsvervanger	Categorie	Land	Benoemde persoon	Verbonden aan	Datum Raadsbesluit
Raadgevend Comité voor veiligheid en gezondheid op de arbeidsplaats	28.2.2019	PB C 79 1.3.2016	Mevr. Christina SODE HASLUND	Afgetreden	Plaatsvervanger	Werkgevers	Denemarken	Dhr. Henrik BACH MORTENSEN	Confederation of Danish Employers	21.3.2017
Raadgevend Comité voor veiligheid en gezondheid op de arbeidsplaats	28.2.2019	PB C 79 1.3.2016	Dhr. Arnaud PUJAL	Afgetreden	Plaatsvervanger	Regering	Frankrijk	Mevr. Katell DANIAULT	Ministerie van Arbeid, Werkgelegenheid en Volksgezondheid	27.3.2017
Raadgevend Comité voor veiligheid en gezondheid op de arbeidsplaats	28.2.2019	PB C 79 1.3.2016	Dhr. Michael KOLL	Afgetreden	Lid	Regering	Duitsland	Dhr. Kai SCHÄFER	Ministerie van Arbeid en Sociale Zaken	3.4.2017

Comité	Einde ambtstermijn	Bekendmaking in PB	Vervangen persoon	Afgetreden/ Benoemd	Lid/ Plaatsvervanger	Categorie	Land	Benoemde persoon	Verbonden aan	Datum Raadsbesluit
Raadgevend Comité voor veiligheid en gezondheid op de arbeidsplaats	28.2.2019	PB C 79 1.3.2016	Dhr. Kai SCHÄFER	Afgetreden	Plaatsvervanger	Regering	Duitsland	Dhr. Thomas VOIGTLÄNDER	Ministerie van Arbeid en Sociale Zaken	3.4.2017
Raadgevend Comité voor veiligheid en gezondheid op de arbeidsplaats	28.2.2019	PB C 79 1.3.2016	Dhr. Zdeněk ŠMERHOVSKÝ	Afgetreden	Plaatsvervanger	Regering	Tsjechië	Dhr. Pavel FOŠUM	Ministerie van Volksgezondheid	11.5.2017
Raadgevend Comité voor veiligheid en gezondheid op de arbeidsplaats	28.2.2019	PB C 79 1.3.2016	Mevr. Raili PERIMÄKI	Afgetreden	Lid	Werknemers	Finland	Mevr. Anne MIRONEN	SAK	11.5.2017
Raadgevend Comité voor veiligheid en gezondheid op de arbeidsplaats	28.2.2019	PB C 79 1.3.2016	Mevr. Julia SCHITTER	Afgetreden	Lid	Werkgevers	Oostenrijk	Mevr. Marta J. GLOWACKA	Industriellenvereinigung	18.5.2017
Raadgevend Comité voor veiligheid en gezondheid op de arbeidsplaats	28.2.2019	PB C 79 1.3.2016	Mevr. Maria BJERRE	Afgetreden	Lid	Werknemers	Denemarken	Dhr. Rasmus RAABJERG NIELSEN	The Danish Confederation of Trade Unions (LO)	15.6.2017
Raadgevend Comité voor het vrije verkeer van werknemers	24.9.2018	PB C 348 20.9.2016	Dhr. Jaroslav KOVÁČ	Afgetreden	Plaatsvervanger	Regering	Slowakije	Mevr. Petra NĚTRYOVÁ	Ministerie van Arbeid, Sociale Zaken en Gezinszaken	17.2.2017
Raadgevend Comité voor het vrije verkeer van werknemers	24.9.2018	PB C 348 20.9.2016	Dhr. Thomas SYBERG	Afgetreden	Lid	Werknemers	Duitsland	Mevr. Isabella SCHUPP	dbb Bundesgeschäftsstelle	3.3.2017

Comité	Einde ambtstermijn	Bekendmaking in PB	Vervangen persoon	Afgetreden/ Benoemd	Lid/ Plaatsvervanger	Categorie	Land	Benoemde persoon	Verbonden aan	Datum Raadsbesluit
Raadgevend Comité voor het vrije verkeer van werknemers	24.9.2018	PB C 348 20.9.2016	Mevr. Madeleine ÖHBERG	Afgetreden	Lid	Regering	Zweden	Dhr. Anton WEYLER	Departementssekreterare Ministerie van Justitie	21.3.2017
Raadgevend Comité voor het vrije verkeer van werknemers	24.9.2018	PB C 348 20.9.2016	Dhr. Alexander WILHELM	Afgetreden	Lid	Werkgevers	Duitsland	Dhr. Nicolas KELLER	Bundesvereinigung der Deutschen Arbeitgeberverbände	3.4.2017
Raadgevend Comité voor het vrije verkeer van werknemers	24.9.2018	PB C 348 20.9.2016	Dhr. Johannes RASCHKA	Afgetreden	Lid	Regering	Duitsland	Mevr. Salome KARJI BANI	Ministerie van Binnenlandse Zaken	3.4.2017
Raadgevend Comité voor het vrije verkeer van werknemers	24.9.2018	PB C 348 20.9.2016	Dhr. George SPYROU	Afgetreden	Plaatsvervanger	Regering	Cyprus	Dhr. Prodromos CHRYSANTHOU	Ministerie van Arbeid, Welvaart en Sociale Zekerheid	3.4.2017
Raadgevend Comité voor het vrije verkeer van werknemers	24.9.2018	PB C 348 20.9.2016	Mevr. Ilja TYKESSON	Afgetreden	Plaatsvervanger	Regering	Zweden	Mevr. Sara SANDELIUS	Kommerskollegium	21.3.2017
Raadgevend Comité voor het vrije verkeer van werknemers	24.9.2018	PB C 348 20.9.2016	Dhr. Sim- opekka KOIVU	Afgetreden	Plaatsvervanger	Werkgevers	Finland	Mevr. Katja LEPPÄNEN	Confederation of Finnish Industries EK	11.5.2017
Raadgevend Comité voor het vrije verkeer van werknemers	24.9.2018	PB C 348 20.9.2016	Mevr. Jenni RUOKONEN	Afgetreden	Lid	Werkgevers	Finland	Mevr. Riitta WÄRN	Confederation of Finnish Industries EK	11.5.2017



Comité	Einde ambtstermijn	Bekendmaking in PB	Vervangen persoon	Afgetreden/ Benoemd	Lid/ Plaatsvervanger	Categorie	Land	Benoemde persoon	Verbonden aan	Datum Raadsbesluit
Raadgevend Comité voor het vrije verkeer van werknemers	24.9.2018	PB C 348 20.9.2016	Dhr. Onno BRINKMAN	Afgetreden	Lid	Regering	Nederland	Mevr. Lydia LOUSBERG	Ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid	11.5.2017
Raadgevend Comité voor het vrije verkeer van werknemers	24.9.2018	PB C 348 20.9.2016	Dhr. Henk BOSSCHER	Afgetreden	Plaatsvervanger	Werknemers	Nederland	Dhr. B.H. VAN DER WAL	VCP	15.6.2017
Raadgevend Comité voor het vrije verkeer van werknemers	24.9.2018	PB C 348 20.9.2016	Mevr. Rita ANTÓNI	Afgetreden	Lid	Regering	Hongarije	Mevr. Andrea SZARVAS	Ministerie van Nationale Economie	15.6.2017
Raadgevend Comité voor de coördinatie van de socialezekerheidsstelsels	19.10.2020	PB C 341 16.10.2015	Dhr. Jeremi MORDASEWICZ	Afgetreden	Lid	Werkgevers	Polen	Mevr. Joanna JASIEWICZ	Polish Confederation Leviatan	11.5.2017
Raad van bestuur van het Europees Instituut voor gendergelijkheid	31.5.2019	PB C 199 4.6.2016	Mevr. Rosa URBÓN IZQUIERDO	Afgetreden	Lid	Regering	Spanje	Mevr. Lucía CÉRON HERNÁNDEZ	Director of the Institute of Women and for Equal Opportunities	11.5.2017
Raad van bestuur van het Europees Agentschap voor de veiligheid en de gezondheid op het werk	7.11.2019	PB C 386 20.10.2016	Dhr. Arnaud PUJAL	Afgetreden	Plaatsvervanger	Regering	Frankrijk	Mevr. Katell DANIAULT	Ministerie van Arbeid, Werkgelegenheid en Volksgezondheid	27.3.2017

Comité	Einde ambtstermijn	Bekendmaking in PB	Vervangen persoon	Afgetreden/ Benoemd	Lid/ Plaatsvervanger	Categorie	Land	Benoemde persoon	Verbonden aan	Datum Raadsbesluit
Raad van bestuur van het Europees Agentschap voor de veiligheid en de gezondheid op het werk	7.11.2019	PB C 389 20.10.2016	Dhr. Yves STRULLOU	Afgetreden	Lid	Regering	Frankrijk	Dhr. Régis BAC	Ministerie van Arbeid, Werkgelegenheid, Beroepsopleiding en Sociale Dialoog	17.2.2017
Raad van bestuur van het Europees Agentschap voor de veiligheid en de gezondheid op het werk	7.11.2019	PB C 386 20.10.2016	Dhr. Zdeněk ŠMERHOVSKÝ	Afgetreden	Plaatsvervanger	Regering	Tsjechische Republiek	Dhr. Pavel FOŠUM	Ministerie van Volksgezondheid	11.5.2017
Raad van bestuur van de Europese Stichting tot verbetering van de levens- en arbeidsomstandigheden	30.11.2019	PB C 447 1.12.2016	Mevr. Minna ETU-SEPPÄLÄ	Afgetreden	Plaatsvervanger	Werkgevers	Finland	Dhr. Mika KÄRKKÄINEN	Confederation of Finnish Industries EK	17.2.2017
Raad van bestuur van de Europese Stichting tot verbetering van de levens- en arbeidsomstandigheden	30.11.2019	PB C 447 1.12.2016	Mevr. Jenni RUOKONEN	Afgetreden	Lid	Werkgevers	Finland	Mevr. Minna ETU-SEPPÄLÄ	Confederation of Finnish Industries EK	17.2.2017
Raad van bestuur van de Europese Stichting tot verbetering van de levens- en arbeidsomstandigheden	30.11.2019	PB C 447 1.12.2016	Dhr. Paul CULLEN	Afgetreden	Lid	Regering	Ierland	Mevr. Fiona WARD	Ministerie van Werkgelegenheid, Ondernemingen en Innovatie	3.3.2017
Raad van bestuur van de Europese Stichting tot verbetering van de levens- en arbeidsomstandigheden	30.11.2019	PB C 447 1.12.2016	Mevr. Ágnes CSICSÉLY	Afgetreden	Plaatsvervanger	Regering	Hongarije	Mevr. Linda Niki VOLOSINOVSKY	Ministerie van Menselijk Potentieel	27.3.2017

Comité	Einde ambtstermijn	Bekendmaking in PB	Vervangen persoon	Afgetreden/ Benoemd	Lid/ Plaatsvervanger	Categorie	Land	Benoemde persoon	Verbonden aan	Datum Raadsbesluit
Raad van bestuur van de Europese Stichting tot verbetering van de levens- en arbeidsomstandigheden	30.11.2019	PB C 447 1.12.2016	Dhr. Hedvig FORSSELIUS	Afgetreden	Lid	Regering	Zweden	Mevr. Susanna RIBRANT	Ministerie van Werkgelegenheid	3.4.2017
Raad van bestuur van de Europese Stichting tot verbetering van de levens- en arbeidsomstandigheden	30.11.2019	PB C 447 1.12.2016	Dhr. Andreas HORST	Afgetreden	Lid	Regering	Duitsland	Dhr. Thomas VOIGTLÄNDER	Ministerie van Arbeid en Sociale Zaken	25.4.2017

## EUROPESE COMMISSIE

Wisselkoersen van de euro <sup>(1)</sup>

12 juli 2017

(2017/C 224/03)

## 1 euro =

	Munteenheid	Koers		Munteenheid	Koers
USD	US-dollar	1,1449	CAD	Canadese dollar	1,4808
JPY	Japanse yen	130,02	HKD	Hongkongse dollar	8,9429
DKK	Deense kroon	7,4369	NZD	Nieuw-Zeelandse dollar	1,5827
GBP	Pond sterling	0,88925	SGD	Singaporese dollar	1,5815
SEK	Zweedse kroon	9,6350	KRW	Zuid-Koreaanse won	1 311,87
CHF	Zwitserse frank	1,1027	ZAR	Zuid-Afrikaanse rand	15,3359
ISK	IJslandse kroon		CNY	Chinese yuan renminbi	7,7716
NOK	Noorse kroon	9,4688	HRK	Kroatische kuna	7,4090
BGN	Bulgaarse lev	1,9558	IDR	Indonesische roepia	15 307,31
CZK	Tsjechische koruna	26,110	MYR	Maleisische ringgit	4,9210
HUF	Hongaarse forint	307,33	PHP	Filipijnse peso	57,949
PLN	Poolse zloty	4,2444	RUB	Russische roebel	69,3499
RON	Roemeense leu	4,5675	THB	Thaise baht	38,967
TRY	Turkse lira	4,1182	BRL	Braziliaanse real	3,6997
AUD	Australische dollar	1,4966	MXN	Mexicaanse peso	20,4629
			INR	Indiase roepie	73,8865

<sup>(1)</sup> Bron: door de Europese Centrale Bank gepubliceerde referentiekosten.

## UITVOERINGSBESLUIT VAN DE COMMISSIE

van 12 juli 2017

**inzake de bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie* van het in artikel 94, lid 1, onder d), van Verordening (EU) nr. 1308/2013 van het Europees Parlement en de Raad bedoelde enig document en van de verwijzing naar de bekendmaking van het productdossier voor een naam in de wijnsector (Skalický rubín (BOB))**

(2017/C 224/04)

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EU) nr. 1308/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 17 december 2013 tot vaststelling van een gemeenschappelijke ordening van de markten voor landbouwproducten en tot intrekking van de Verordeningen (EEG) nr. 922/72, (EEG) nr. 234/79, (EG) nr. 1037/2001 en (EG) nr. 1234/2007 van de Raad<sup>(1)</sup>, en met name artikel 97, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Slowakije heeft een aanvraag tot bescherming van de naam „Skalický rubín” ingediend overeenkomstig deel II, titel II, hoofdstuk I, afdeling 2, van Verordening (EU) nr. 1308/2013.
- (2) Overeenkomstig artikel 97, lid 2, van Verordening (EU) nr. 1308/2013 heeft de Commissie die aanvraag onderzocht en zij heeft geconcludeerd dat is voldaan aan de voorwaarden van de artikelen 93 tot en met 96, artikel 97, lid 1, en de artikelen 100, 101 en 102 van die verordening.
- (3) Om de indiening van bezwaarschriften overeenkomstig artikel 98 van Verordening (EU) nr. 1308/2013 mogelijk te maken, moet het in artikel 94, lid 1, onder d), van die verordening bedoelde enig document worden bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Unie*, alsook de verwijzing naar de bekendmaking van het productdossier die heeft plaatsgevonden in de loop van de inleidende nationale procedure voor het onderzoek van de aanvraag tot bescherming van de naam „Skalický rubín”.

BESLUIT:

*Enig artikel*

Het overeenkomstig artikel 94, lid 1, onder d), van Verordening (EU) nr. 1308/2013 opgestelde enig document en de verwijzing naar het productdossier voor de naam „Skalický rubín” (BOB) zijn opgenomen in de bijlage bij dit besluit.

Overeenkomstig artikel 98 van Verordening (EU) nr. 1308/2013 geeft de bekendmaking van dit besluit het recht om gedurende uiterlijk twee maanden na de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie* bezwaar te maken tegen de bescherming van de in de eerste alinea van dit artikel genoemde naam.

Gedaan te Brussel, 12 juli 2017.

*Voor de Commissie*

Phil HOGAN

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB L 347 van 20.12.2013, blz. 671.

## BIJLAGE

ENIG DOCUMENT

„SKALICKÝ RUBÍN”

PDO-SK-01899

Datum van indiening: 17 december 2014

**1. Naam/namen**

Skalický rubín

**2. Type geografische aanduiding**

BOB — beschermde oorsprongsbenaming

**3. Categorieën van wijnbouwproducten**

1. Wijn

**4. Beschrijving van de wijn(en)**

Skalický rubín

„Skalický rubín” is een rode wijn die uitsluitend wordt verkregen door gehele of gedeeltelijke alcoholische vergisting van verse druiven van uitsluitend de rassen frankovka modrá, svätovavrinecké en modrý portugal. De wijn mag uitsluitend worden geproduceerd van druiven die zijn geteeld op het nauwkeurig omschreven gebied van de Vintoperk-heuvel, die door zijn kenmerkende bodemsamenstelling de wijn zijn specifieke karakter verleent. De wijn wordt gekenmerkt door een volle smaak en een hoog tanninegehalte en door zijn kleur, waaraan hij zijn historische naam dankt.

Organoleptische kenmerken:

Zuiverheid — de wijn moet helder en enigszins parelend zijn. Hij mag geïsoleerde vezels van het filtermateriaal bevatten, alsook fijne wijnsteenkristallen en een licht bezinksel van kleurstof.

Kleur — de wijn moet een zeer diepe robijnrode kleur hebben; oudere wijnen kunnen een minder diepe kleur hebben en bruine tinten vertonen.

Aroma — kenmerkend, fruitig, met steeds subtiele toetsen; bij wijn die rijp is voor botteling, doet het aroma denken aan pruimen of pruimenjam.

Smaak — zuiver, vol en harmonieus.

Algemene analytische kenmerken

Maximaal totaal alcoholgehalte (in volumeprocent)	15
Minimaal effectief alcoholgehalte (in volumeprocent)	9,5
Minimale totale zuurtegraad	3,5 mEq/l
Maximumgehalte aan vluchtige zuren (in milli-equivalent per liter)	20
Maximaal totaalgehalte aan zwaveldioxide (in milligram per liter)	150

**5. Wijnbereidingsprocedés**a) *Essentiële oenologische procedés*

Skalický rubín

Specifiek oenologisch procedé. Gemeenschappelijke bepalingen:

Deze wijn moet worden geproduceerd van druiven die voor 100 % afkomstig zijn uit het afgebakende geografische gebied als omschreven in punt 5 van het enig document. De verwerking moet plaatsvinden in het afgebakende gebied, zodat de gebruikte grondstoffen en de technische verwerking kunnen worden gecontroleerd. De wijn mag buiten het gebied worden gebotteld, maar alleen als het gaat om een eindproduct, dat na het verlaten van de fabriek in het betrokken gebied niet meer verder mag worden verwerkt.

Productiemethode:

De wijn is een mengsel van de toegestane druivenrassen. Er zijn twee verschillende productiemethoden mogelijk:

- a) De wijn wordt geproduceerd door vermenging van de respectieve toegestane wijntypen, die afzonderlijk zijn geproduceerd en die na de technologische verwerking in de gewenste proporties worden vermengd.
- b) De wijn wordt geproduceerd door alcoholische vergisting van verse druiven van de respectieve toegestane druivenrassen.

Voor de productie van de wijn moeten de druiven bij de oogst een suikergehalte van ten minste 16 °NM hebben. De druiven of de druivenmost mogen worden verrijkt tot maximaal 24 °NM, waarbij voor de verrijking van most speciale voorschriften gelden (Verordening (EG) nr. 1308/2013 van het Europees Parlement en de Raad).

b) *Maximumopbrengsten*

Skalický rubín

18 000 kg druiven per hectare.

Voor de traditionele aanduiding „Akostné víno” (kwaliteitswijn)

17 500 kg druiven per hectare.

Voor de traditionele aanduiding „Akostné víno s právlastkom” (kwaliteitswijn met predikaat)

12 000 kg druiven per hectare.

## 6. Afgebakend gebied

De geografische eenheid voor de productie van „Skalický rubín” wordt afgebakend door de grenzen van het kadastrale gebied van de stad Skalica en die van de kadastrale gebieden van de gemeenten Mokřý Háj, Popudinské Močidlány, Prietržka, Radošovce en Vrádište. De geografische eenheid beslaat een oppervlakte van ongeveer 50 km<sup>2</sup>.

## 7. Voornaamste wijndruiven

Svätovavrinské

Frankovka modrá

Modrý portugal

## 8. Beschrijving van het (de) verband(en)

Skalický rubín

Het gebied ligt aan de voet van de Witte Karpaten, waar de aardkorst geologisch is vervormd door het stroomgebied van de Morava. De bodem bestaat grotendeels uit chernozem (zwarte aarde), met zand en klei en een rotsachtige ondergrond die de bodem vochtig houdt. Het gebied wordt gekenmerkt door zware regenval tijdens het voorjaar, stormachtige zomers en een droog najaar. In de afgelopen jaren viel er jaarlijks gemiddeld 565 mm neerslag. Het gemiddelde aantal uren zonneschijn (1 857 uur/jaar) is gunstig voor een voldoende rijping van blauwe druiven.

De plaatselijke bewoners maken al sinds de 9e eeuw van die omstandigheden gebruik om wijndruiven te telen, zoals ook blijkt uit de vondst van wijnbouwgereedschap bij archeologische opgravingen in Kopečnica.

Dankzij het lange, zonnige najaar kan tot laat in het jaar (eind oktober) worden geoogst en kunnen de rodedruivenrassen doorrijpen. De druiven worden vervolgens verwerkt in kelders op of in de buurt van de wijngaarden. De zeer beperkte tijd die verloopt tussen de oogst en de verwerking van de druiven is dienstig voor de zeer delicate verwerking ervan tot most. De druiven vergisten met de schil, waarbij de gemiddelde vergistingstijd afhangt van de klimatologische omstandigheden in de kelders of van de gebruikte technieken voor gecontroleerde vergisting. De daaropvolgende malolactische gisting zorgt ervoor dat het zuurgehalte afneemt. Door de rijping van de wijn gedurende 12 tot 18 maanden ontstaat een product met een delicaat fruitig aroma en een zachte, fluwelen smaak.

In goede jaren worden druiven geoogst met een hoog suikergehalte, waarvan wijnen kunnen worden geproduceerd met het kenmerk „výber z hrozna”. Dergelijke wijnen zijn doorgaans heel extractief en hebben een breed bouquet. De wijn mag niet worden gewijzigd door rijping op barrique of door toevoeging van houtsnippers. Productie van „ľadové víno” (ijswijn) of „slamové víno” (strowijn) is niet toegestaan.

Zelfs tijdens een droog najaar zorgt de zware, kleiachtige ondergrond ervoor dat de wijnstokken voldoende vocht hebben zodat de bessen niet verdorren. De wijnstokken worden in dit gebied geteeld op de meest geschikte en beste locaties, in kleine wijngaarden die van elkaar verschillen wat betreft de bodemkenmerken, de hellingsgraad en de oriëntatie van de helling. Daardoor ontstaat, na vermenging, uiteindelijk een stabiel product. De wijnen worden bewaard in de oorspronkelijke ondergrondse kelders, met hun eigen natuurlijk klimaat en kenmerkende atmosfeer.

De kelders zijn ondergrondse kamers die in de helling zijn ingebouwd en die zich achter een wijnperskamer bevinden. Zij zijn meestal gewelfd en bevinden zich op een diepte van 1,5 à 5 meter, afhankelijk van de hoek van de helling waarin zij zijn ingebouwd. Die omstandigheden zorgen voor een stabiele temperatuur die tussen 8 en 15 °C ligt, en een geschikte en stabiele vochtigheid. Er zijn ongeveer 2 000 dergelijke kelders in de hele geografische eenheid. Sommige zijn meer dan 300 jaar oud, maar de meeste dateren van de 20e eeuw. Hun oppervlakte varieert van 15 m<sup>2</sup> tot vele honderden vierkante meters.

De geografische omstandigheden en de ligging in een grensgebied, alsook de materiële en sociale status van de eigenaars van de wijngaarden en de kelders, vormden de basis voor de ontwikkeling van de merklijn („značkové víno”) Skalický rubín in de jaren 1920.

De druiven zijn rijp bij gemiddeld 19 °NM, wanneer zij een zuurtegraad van meer dan 6 g/l hebben, wat de productie van kwalitatief hoogwaardige wijnen mogelijk maakt.

Het traditionele karakter van de naam wordt gestaafd door de volgende feiten:

De merklijn Skalický rubín ontstond in 1924, zoals blijkt uit de advertentie ervoor in Slovácko VII in 1965, in het deel over de wijnbouw in Skalica.

De naam Skalický rubín is sinds 22 november 1967 opgenomen in het register van oorsprongsbenamingen van de WIPO in Genève, sinds 1974 in het register van het federale bureau voor uitvindingen, en sinds het uiteenvallen van het voormalige Tsjecho-Slowakije in het register van de Slowaakse dienst voor industriële eigendom.

De aanduiding is ook beschermd in het kader van bilaterale overeenkomsten, zoals de overeenkomst tussen de Tsjecho-Slowaakse Socialistische Republiek en de Republiek Oostenrijk inzake de bescherming van herkomstaanduidingen, oorsprongsbenamingen en andere benamingen betreffende de herkomst van landbouw- en industriële producten (1981) en de overeenkomst tussen de regeringen van de Tsjecho-Slowaakse Socialistische Republiek en de Portugese Republiek betreffende de bescherming van herkomstaanduidingen, oorsprongsbenamingen en andere geografische en soortgelijke aanduidingen (1987).

De aanduiding is ook als dusdanig vermeld in verschillende handelsmerken die zijn geregistreerd (uit hoofde van de toen geldende nationale wetgeving).

Het traditionele karakter van de naam blijkt eveneens uit het historische label uit 1974.

Alle bovengenoemde rechten zijn verkregen met betrekking tot de wijn en de naam van de wijn uit het afgebakende geografische gebied.

De naam Skalický rubín is samengesteld uit de geografische naam Skalický en de toevoeging „rubín” (robinrood), die verwijst naar de kleur van de wijn. De geografische naam is afgeleid van de naam van de stad Skalica en ook van de naam van de wijnsregio Skalický (Skalický vinohradnícky rajón), die deel uitmaakt van de wijnregio Malokarpatská (Malokarpatská vinohradnícká oblasť). De verdeling van wijnregio's in subregio's heeft een historische basis en is vastgelegd in de toepasselijke nationale wetgeving.

De wijn wordt gemaakt van druiven met een suikergehalte van ten minste 16 °NM. Het suikergehalte kan overeenkomstig de geldende wetgeving worden aangepast. Het aantal knoppen van de wijnstokken wordt op een zodanig niveau gehouden dat de maximale opbrengst 18 t/ha bedraagt. Het merendeel van de wijn — bijna 100 % van de productie — is droge wijn met niet meer dan 2 g/l restsuikers. Omdat de wijnen mogen worden verrijkt met suiker, kan het alcoholgehalte oplopen tot 15 % vol.

De lemige tot lemig/kleiige bodems geven de wijnen meer mineraliteit, waardoor de gemiddelde waarde van het suikervrij extract tot wel 19,0 g/l bedraagt.

## 9. Andere essentiële voorwaarden

Skalický rubín

Rechtskader:

Nationale wetgeving

Type aanvullende voorwaarde:

Aanvullende bepalingen betreffende etikettering



Beschrijving van de voorwaarde:

Wet wijnbouw en wijnbereiding nr. 313/2009, als gewijzigd.

De beschermde oorsprongsbenaming als bedoeld in dit productdossier mag slechts worden gebruikt in een van de volgende twee varianten:

Skalický rubín

SKALICKÝ RUBÍN

Het onderhavige productdossier bevat geen voorschriften over de lettergrootte of het lettertype.

**Link naar het productdossier**

[http://www.upv.sk/swift\\_data/source/pdf/specifikacie\\_op\\_oz/Skalicky%20rubin.pdf](http://www.upv.sk/swift_data/source/pdf/specifikacie_op_oz/Skalicky%20rubin.pdf)

---

## INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE LIDSTATEN

**Voorzieningsbalans voor ethylalcohol voor 2016 (EU-28)**

(Opgesteld op 29 juni 2017 overeenkomstig artikel 2 van Verordening (EG) nr. 2336/2003)

(2017/C 224/05)

Voorzieningsbalans voor ethylalcohol voor 2016 (EU-28) Opgesteld op 29 juni 2017 overeenkomstig artikel 2 van Verordening (EG) nr. 2336/2003 <sup>(1)</sup>		Hectoliter zuivere alcohol	
1.	Beginvoorraad	—	
	— verkregen uit landbouwproducten	18 450 267	
	— niet verkregen uit landbouwproducten	—	
2.	Productie	—	
	— verkregen uit landbouwproducten	61 453 374	
	— niet verkregen uit landbouwproducten	—	
3.	Invoer <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>	4 403 567	
	— recht 0 %	4 019 305	
	— verlaagd recht	—	
	— recht 100 %	384 262	
4.	Totale beschikbare voorraad	84 307 208	
5.	Uitvoer	1 527 788	
6.	Gebruik binnen de Unie	64 781 024	
		Verkregen uit landbouwproducten	Niet verkregen uit landbouwproducten
	Levensmiddelen	10 062 772	
	Industrie	8 251 420	
	Brandstof <sup>(3)</sup>	43 411 979	
	Overige	3 054 853	
	<b>Totaal</b>	<b>64 781 024</b>	<b>Totaal</b>
7.	Eindvoorraad	—	
	— verkregen uit landbouwproducten	17 998 396	
	— niet verkregen uit landbouwproducten	—	

<sup>(1)</sup> Verordening (EG) nr. 2336/2003 van de Commissie van 30 december 2003 houdende vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 670/2003 van de Raad tot vaststelling van specifieke maatregelen betreffende de markt voor ethylalcohol uit landbouwproducten (PB L 346 van 31.12.2003, blz. 19).

<sup>(2)</sup> Omvat uitsluitend producten van de GN-codes 2207 10, 2207 20, 2208 90 91 en 2208 90 99.

<sup>(3)</sup> Uitgesloten is een hoeveelheid van 0,3 miljoen hectoliter zuivere alcohol ETBE van GN-code 2909 19 10 voor de productie van brandstof.

Bronnen: Mededelingen van de lidstaten/Eurostat Comext.

## V

(Bekendmakingen)

## BESTUURLIJKE PROCEDURES

## EUROPEES BUREAU VOOR PERSONEELSSELECTIE (EPSO)

## AANKONDIGING VAN VERGELIJKENDE ONDERZOEKEN

(2017/C 224/06)

Het Europees Bureau voor Personeelsselectie (EPSO) organiseert de volgende vergelijkende onderzoeken:

EPSO/AD/343/17 — VERTALERS VOOR HET DUIJS (DE) (AD 5)

EPSO/AD/344/17 — VERTALERS VOOR HET FRANS (FR) (AD 5)

EPSO/AD/345/17 — VERTALERS VOOR HET ITALIAANS (IT) (AD 5)

EPSO/AD/346/17 — VERTALERS VOOR HET NEDERLANDS (NL) (AD 5)

De aankondiging wordt in 24 talen bekendgemaakt in *Publicatieblad van de Europese Unie* C 224 A van 13 juli 2017.

Zie voor meer informatie de website van EPSO: <https://epso.europa.eu/>

---

## GERECHTELIJKE PROCEDURES

## EVA-HOF

## ARREST VAN HET HOF

van 31 maart 2017

in zaak E-13/16

**Toeziethoudende Autoriteit van de EVA tegen IJsland**

*(Niet-nakoming van verplichtingen door een EVA-staat — Niet-naleving — Richtlijn 2000/30/EG — Technische controle langs de weg)*

(2017/C 224/07)

In zaak E-13/16, Toeziethoudende Autoriteit van de EVA tegen IJsland — VERZOEK om vast te stellen dat IJsland, door niet de technische controles langs de weg in te voeren die vereist zijn op grond van artikel 3, lid 1, van het besluit waarnaar is verwezen in punt 17h van bijlage XIII bij de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte (Richtlijn 2000/30/EG van het Europees Parlement en de Raad van 6 juni 2000 betreffende de technische controle langs de weg van bedrijfsvoertuigen die in de Gemeenschap deelnemen aan het verkeer), zijn verplichtingen uit hoofde van dat besluit niet is nagekomen, heeft het Hof, samengesteld uit Carl Baudenbacher, voorzitter, Per Christiansen en Páll Hreinnson (rechter-rapporteur), rechters, op 31 maart 2017 een arrest gewezen, waarvan het dictum als volgt luidt:

Het Hof:

1. Verklaart dat IJsland, door niet binnen de voorgeschreven termijn de technische controles langs de weg in te voeren die vereist zijn op grond van artikel 3, lid 1, van het besluit waarnaar is verwezen in punt 17h van hoofdstuk II van bijlage XIII bij de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte (Richtlijn 2000/30/EG van het Europees Parlement en de Raad van 6 juni 2000 betreffende de technische controle langs de weg van bedrijfsvoertuigen die in de Gemeenschap deelnemen aan het verkeer), aangepast aan de Overeenkomst bij Protocol 1, zijn verplichtingen uit hoofde van dat besluit niet is nagekomen.
  2. Verwijst IJsland in de kosten van de procedure.
-

**ARREST VAN HET HOF****van 31 maart 2017****in zaak E-14/16****Toezichthoudende Autoriteit van de EVA tegen IJsland**

*(Niet-nakoming van verplichtingen door een EVA-staat — Niet-naleving — Richtlijn 95/50/EG betreffende uniforme procedures voor de controle op het vervoer van gevaarlijke goederen over de weg)*

(2017/C 224/08)

In zaak E-14/16, Toezichthoudende Autoriteit van de EVA tegen IJsland — VERZOEK om vast te stellen dat IJsland, door artikel 3, lid 1, artikel 4, leden 1 tot en met 5, artikel 5, artikel 6, lid 1, en artikel 9, lid 1, van het besluit waarnaar is verwezen in punt 17d van bijlage XIII bij de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte (Richtlijn 95/50/EG van het Europees Parlement en de Raad van 6 oktober 1995 betreffende uniforme procedures voor de controle op het vervoer van gevaarlijke goederen over de weg), aangepast aan de Overeenkomst bij Protocol 1 daarbij, niet na te leven, zijn verplichtingen uit hoofde van dat besluit niet is nagekomen, heeft het Hof, samengesteld uit Carl Baudenbacher, voorzitter, Per Christiansen (rechter-rapporteur) en Páll Hreinsson, rechters, op 31 maart 2017 een arrest gewezen, waarvan het dictum als volgt luidt:

Het Hof:

1. Verklaart dat IJsland, door artikel 3, lid 1, artikel 4, leden 1 tot en met 5, artikel 5 en artikel 9, lid 1, van het besluit waarnaar is verwezen in punt 17d van bijlage XIII bij de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte (Richtlijn 95/50/EG van het Europees Parlement en de Raad van 6 oktober 1995 betreffende uniforme procedures voor de controle op het vervoer van gevaarlijke goederen over de weg), aangepast aan de Overeenkomst bij Protocol 1 daarbij, niet binnen de voorgeschreven termijn uit te voeren, zijn verplichtingen uit hoofde van dat besluit niet is nagekomen.
2. Verwerpt het verzoek met betrekking tot de niet-naleving van artikel 6, lid 1, van het besluit.
3. Verwijst IJsland in de kosten van de procedure.

**ARREST VAN HET HOF****van 6 april 2017****in zaak E-5/16****Gemeente Oslo**

*(Richtlijn 2008/95/EG — Merken — Auteursrecht — Openbare orde — Publiek domein — Onderscheidend vermogen — Beschrijvend karakter — Tekens die uitsluitend bestaan uit de vorm die een wezenlijke waarde aan de waar geeft)*

(2017/C 224/09)

In zaak E-5/16, gemeente Oslo — VERZOEK aan het Hof overeenkomstig artikel 34 van de Overeenkomst tussen de EVA-staten betreffende de oprichting van een Toezichthoudende Autoriteit en een Hof van Justitie, ingediend door de Noorse Kamer van beroep voor industriële-eigendomsrechten (*Klagenemnda for industrielle rettigheter*) over de uitlegging van Richtlijn 2008/95/EG betreffende de aanpassing van het merkenrecht der lidstaten, en met name artikel 3, lid 1, onder b) tot en met f), heeft het Hof, samengesteld uit Carl Baudenbacher, voorzitter en rechter-rapporteur, Per Christiansen en Páll Hreinsson, rechters, op 6 april 2017 een arrest gewezen waarvan het dictum als volgt luidt:

1. De inschrijving als merk van een teken dat bestaat uit werken waarvoor de looptijd van de auteursrechtelijke bescherming is verstreken, is op zich niet in strijd met de openbare orde of de goede zeden in de zin van artikel 3, lid 1, onder f), van Richtlijn 2008/95/EG.
  2. Of de inschrijving als merk van tekens die bestaan uit kunstwerken moet worden geweigerd op basis van de goede zeden in de zin van artikel 3, lid 1, onder f), van Richtlijn 2008/95/EG, hangt met name af van de status of de perceptie van het kunstwerk in het betrokken EER-land. Bij die beoordeling kan het risico op verduistering of schending van een werk van belang zijn.
  3. De inschrijving van een teken kan slechts worden geweigerd op basis van de in artikel 3, lid 1, onder f), van Richtlijn 2008/95/EG opgenomen uitzondering betreffende de openbare orde als het teken uitsluitend bestaat uit een werk dat tot het publieke domein behoort en de inschrijving van dit teken een daadwerkelijke en voldoende ernstige bedreiging van een fundamenteel maatschappelijk belang zou vormen.
  4. Artikel 3, lid 1, onder e), iii), van Richtlijn 2008/95/EG kan van toepassing zijn op tweedimensionale voorstellingen van driedimensionale vormen, waaronder beeldhouwwerken.
  5. Artikel 3, lid 1, onder c), van Richtlijn 2008/95/EG moet aldus worden uitgelegd dat het van toepassing is op tweedimensionale en driedimensionale voorstellingen van de vorm van een waar.
  6. Artikel 3, lid 1, onder b), van Richtlijn 2008/95/EG moet aldus worden uitgelegd dat een teken dat een beschrijvend karakter heeft in de zin van artikel 3, lid 1, onder c), noodzakelijkerwijs elk onderscheidend vermogen in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), mist. Mocht de verwijzende instantie vaststellen dat het betrokken teken geen beschrijvend karakter heeft, kan zij het onderscheidend vermogen ervan voor de toepassing van artikel 3, lid 1, onder b), beoordelen met betrekking tot de waren of diensten waarop dat merk betrekking heeft, en tot de vermoedelijke verwachting van de redelijk geïnformeerde, omzichtige en oplettende gemiddelde consument van de betrokken categorie waren en goederen.
-

PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN HET  
GEMEENSCHAPPELIJK MEDEDINGINGSBELEID

EUROPESE COMMISSIE

**Voorafgaande aanmelding van een concentratie**

**(Zaak M.8454 — KKR/Pelican Rouge)**

**(Voor de EER relevante tekst)**

(2017/C 224/10)

1. Op 5 juli 2017 heeft de Commissie een aanmelding van een voorgenomen concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad<sup>(1)</sup> ontvangen. Hierin is meegedeeld dat Selecta AG („Selecta”, Zwitserland), dat indirect onder uitsluitende zeggenschap staat van KKR Co. L.P. („KKR”, Verenigde Staten), in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van de concentratieverordening uitsluitende zeggenschap verkrijgt over Pelican Rouge B.V. („Pelican Rouge”, Nederland) door de verwerving van aandelen.

2. De activiteiten van de betrokken ondernemingen zijn:

- KKR: internationale beleggingsonderneming die een breed scala van alternatieve vermogensbeheerdiensten voor publieke en private marktinvesteerders en kapitaalmarkt oplossingen voor de onderneming zelf, de ondernemingen in haar portfolio en andere cliënten aanbiedt;
- Selecta: aanbieder van diensten in verband met verkoopautomaten in zowel publieke als private omgevingen in Europa, zoals de verkoop of lease van verkoopautomaten, de verkoop van producten voor de bevoorrading van deze automaten en andere aanverwante leveringen, alsmede bevoorrading en onderhoud van verkoopautomaten, voor zowel levensmiddelen als dranken;
- Pelican Rouge: levering, installatie en exploitatie van drank- en levensmiddelenautomaten, alsook het aanleveren van ingrediënten in Europa.

3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde transactie binnen het toepassingsgebied van de concentratieverordening kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden.

4. De Commissie verzoekt belanghebbenden haar hun eventuele opmerkingen over de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na dagtekening van deze bekendmaking hebben bereikt. Ze kunnen, met vermelding van zaaknummer M.8454 — KKR/Pelican Rouge, worden toegezonden per fax (+32 22964301), per e-mail (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) of per post aan onderstaand adres:

Europese Commissie  
Directoraat-generaal Concurrentie  
Griffie voor concentraties  
1049 Brussel  
BELGIË

---

<sup>(1)</sup> PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1 („de concentratieverordening”).

**Voorafgaande aanmelding van een concentratie**  
**(Zaak M.8563 — Intervias/Esso Italiana business)**  
**Voor de vereenvoudigde procedure in aanmerking komende zaak**  
**(Voor de EER relevante tekst)**  
(2017/C 224/11)

1. Op 3 juli 2017 heeft de Commissie een aanmelding van een voorgenomen concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad <sup>(1)</sup> ontvangen. Hierin is meegedeeld dat Intervias Group Ltd (UK) („Intervias”), een houdstermaatschappij die onder gezamenlijke zeggenschap staat van TDR Equity LLP en twee natuurlijke personen, in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van de concentratieverordening zeggenschap verkrijgt over de benzinestations van Esso Italiana S.r.l. in Italië („Esso Italiana”) door de verwerving van aandelen.
2. De activiteiten van de betrokken ondernemingen zijn:
  - Intervias: houdstermaatschappij van Euro Garages Ltd. (Euro Garages) en European Forecourt Retail Group (EFR). Eurogarages and EFR zijn exploitanten van diensten in benzinestations, pompstations, winkels, autowasininstallaties, bakkerijen, restaurants, hotels en autoverhuur in België, Frankrijk, Luxemburg, Nederland en het Verenigd Koninkrijk;
  - Esso Italiana: benzinestations met 1 177 pompstations, gevestigd in Italië.
3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde transactie binnen het toepassingsgebied van de concentratieverordening kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden. Er zij op gewezen dat deze zaak in aanmerking kan komen voor de vereenvoudigde procedure zoals uiteengezet in de mededeling van de Commissie betreffende een vereenvoudigde procedure voor de behandeling van bepaalde concentraties krachtens Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad <sup>(2)</sup>.
4. De Commissie verzoekt belanghebbenden haar hun eventuele opmerkingen over de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na dagtekening van deze bekendmaking hebben bereikt. Ze kunnen, met vermelding van zaaknummer M.8563 — Intervias/Esso Italiana business, worden toegezonden per fax (+32 22964301), per e-mail (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) of per post aan onderstaand adres:

Europese Commissie  
Directoraat-generaal Concurrentie  
Griffie voor concentraties  
1049 Brussel  
BELGIË

---

<sup>(1)</sup> PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1 („de concentratieverordening”).

<sup>(2)</sup> PB C 366 van 14.12.2013, blz. 5.



## ANDERE HANDELINGEN

## EUROPESE COMMISSIE

## BEKENDMAKING — OPENBARE RAADPLEGING

## Geografische aanduidingen uit Georgië

(2017/C 224/12)

In de context van de Associatieovereenkomst tussen de Europese Unie en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie en hun lidstaten, enerzijds, en Georgië, anderzijds<sup>(1)</sup> wordt overwogen de onderstaande Georgische namen in de Europese Unie te beschermen als geografische aanduiding.

De Commissie geeft lidstaten, derde landen en elke natuurlijke persoon of rechtspersoon met een rechtmatig belang die in een lidstaat of een derde land gevestigd of woonachtig is, de mogelijkheid om bezwaar tegen een dergelijke bescherming aan te tekenen door de indiening van een met redenen omkleed bezwaarschrift.

De bezwaarschriften moeten de Commissie bereiken binnen één maand te rekenen vanaf de datum van deze bekendmaking. Zij moeten worden gestuurd naar het volgende e-mailadres:

AGRI-A5-GI@ec.europa.eu

De bezwaarschriften zullen slechts worden onderzocht als zij binnen de genoemde termijn worden ontvangen en als daarin wordt aangetoond dat de voorgestelde naam, indien hij zou worden beschermd:

- a) strijdig is met de naam van een planten- of dierenras en de consument daardoor zou kunnen worden misleid met betrekking tot de werkelijke oorsprong van het product;
- b) geheel of gedeeltelijk homoniem is met een naam die in de Unie reeds is beschermd op grond van Verordening (EU) nr. 1151/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 21 november 2012 inzake kwaliteitsregelingen voor landbouwproducten en levensmiddelen<sup>(2)</sup>, of met een naam die is opgenomen in de overeenkomsten die de Unie heeft gesloten met de volgende landen:

- Korea<sup>(3)</sup>
- Midden-Amerika<sup>(4)</sup>
- Colombia, Peru en Ecuador<sup>(5)</sup>
- Montenegro<sup>(6)</sup>
- Bosnië en Herzegovina<sup>(7)</sup>
- Servië<sup>(8)</sup>

<sup>(1)</sup> PB L 261 van 30.8.2014, blz. 4.

<sup>(2)</sup> PB L 343 van 14.12.2012, blz. 1.

<sup>(3)</sup> Besluit 2011/265/EU van de Raad van 16 september 2010 betreffende de ondertekening namens de Europese Unie en de voorlopige toepassing van de Vrijhandelsovereenkomst tussen de Europese Unie en haar lidstaten, enerzijds, en de Republiek Korea, anderzijds (PB L 127 van 14.5.2011, blz. 1).

<sup>(4)</sup> Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Unie en haar lidstaten, enerzijds, en Midden-Amerika, anderzijds (PB L 346 van 15.12.2012, blz. 3).

<sup>(5)</sup> Handelsovereenkomst tussen de Europese Unie en haar lidstaten, enerzijds, en Colombia en Peru, anderzijds (PB L 354 van 21.12.2012, blz. 3) en Protocol van toetreding tot de handelsovereenkomst tussen de Europese Unie en haar lidstaten, enerzijds, en Colombia en Peru, anderzijds, om rekening te houden met de toetreding van Ecuador (PB L 356 van 24.12.2016, blz. 3).

<sup>(6)</sup> Besluit 2007/855/EG van de Raad van 15 oktober 2007 inzake de ondertekening en sluiting van de Interimovereenkomst betreffende de handel en aanverwante zaken tussen de Europese Gemeenschap, enerzijds, en de Republiek Montenegro, anderzijds (PB L 345 van 28.12.2007, blz. 1).

<sup>(7)</sup> Besluit 2008/474/EG van de Raad van 16 juni 2008 inzake de ondertekening en sluiting van een Interimovereenkomst betreffende de handel en aanverwante zaken tussen de Europese Gemeenschap, enerzijds, en Bosnië en Herzegovina, anderzijds — Protocol 6 (PB L 169 van 30.6.2008, blz. 10).

<sup>(8)</sup> Besluit 2013/490/EU, Euratom van de Raad en de Commissie van 22 juli 2013 betreffende de sluiting van de Stabilisatie- en associatieovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Servië, anderzijds (PB L 278 van 18.10.2013, blz. 14).

- Moldavië <sup>(1)</sup>
  - de SADC-EPO-staten (Botswana, Lesotho, Mozambique, Namibië, Zuid-Afrika en Swaziland) <sup>(2)</sup>
  - Oekraïne <sup>(3)</sup>
  - Zwitserland <sup>(4)</sup>;
- c) gezien de faam en de bekendheid van een handelsmerk en de duur van de periode waarin dat merk reeds in gebruik is, de consument zou kunnen misleiden met betrekking tot de werkelijke identiteit van het product;
- d) schade zou toebrengen aan een bestaande geheel of gedeeltelijk identieke naam of een handelsmerk, of aan bestaande producten die op de datum van deze bekendmaking sedert ten minste vijf jaar legaal op de markt zijn;
- e) blijktens verstrekte gegevens generiek is.

De genoemde criteria zullen worden beoordeeld voor wat betreft het grondgebied van de Unie, dat, als het om intellectuele-eigendomsrechten gaat, alleen betrekking heeft op het grondgebied waar de betrokken rechten beschermd zijn. Deze bekendmaking strekt er niet toe dat de namen waarvoor bescherming wordt overwogen, uiteindelijk in de Europese Unie als geografische aanduidingen zullen worden beschermd. De mogelijke bescherming van deze namen in de Europese Unie hangt af van de succesvolle afronding van verdere stappen in het kader van de associatieovereenkomst en de daaruit voortvloeiende rechtshandelingen.

### Geografische aanduiding

	Te beschermen naam	Transcriptie in Latijns schrift/ vertaling in het Engels	Soort product
1	ახალქალაქის კარტოფილი	Akhalkalakis kartopili/ Akhalkalaki Potato	Aardappel
2	მაჭახელას თაფლი	Machakhelas tapli/ Machakhela Honey	Honing
3	ტყიბულის მთის ჩაი	Tqibulis mtischai/ Tkibuli Mountain Tea	Thee
4	ქუთაისის მწვანელი	Kutaisis mtsvanili/ Kutaisi Greens	Bladgroenten

<sup>(1)</sup> Besluit 2013/7/EU van de Raad van 3 december 2012 betreffende de sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese Unie en de Republiek Moldavië inzake de bescherming van geografische aanduidingen van landbouwproducten en levensmiddelen (PB L 10 van 15.1.2013, blz. 1).

<sup>(2)</sup> Economische partnerschapsovereenkomst tussen de Europese Unie en haar lidstaten, enerzijds, en de SADC-EPO-staten, anderzijds (PB L 250 van 16.9.2016, blz. 3).

<sup>(3)</sup> Associatieovereenkomst tussen de Europese Unie en haar lidstaten, enerzijds, en Oekraïne, anderzijds (PB L 161 van 29.5.2014, blz. 3).

<sup>(4)</sup> Besluit 2002/309/EG, Euratom van de Raad en, wat betreft de overeenkomst inzake Wetenschappelijke en Technologische samenwerking, van de Commissie van 4 april 2002 betreffende de sluiting van zeven overeenkomsten met de Zwitserse Bondsstaat, en met name de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake de handel in landbouwproducten (PB L 114 van 30.4.2002, blz. 132).











ISSN 1977-0995 (elektronische uitgave)  
ISSN 1725-2474 (papieren uitgave)



**Bureau voor publicaties van de Europese Unie**  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

**NL**